

三宝を帰信ひ、己が家に壇を立て寺と成し仏を安き法を修ひ生を放つ。此れより已後、号けて那天堂と曰ふ。終に病むこと無く、春秋九十余歳に死ぬ。

鼻奈耶經に説きをまふが如し「迦留陀毘首天祀主と作りて一の羊を殺しに由りて、今に羅漢と作るといへども後に怨の報を得て婆羅門の妻に殺さる」と。

最勝王經に説きをまふが如し「流水長者、十千の魚を放ち、魚天上に生れ、四十千の珠を以ちて、現に流水に報ゆ」とのをまふは、其れ斯れを謂ふなり。

#### 四 至誠心をもちて法華經を写し奉りて驗有りて異しき事 を示す縁 第六

聖武天皇の御代に、山背国相楽郡に、願を発せる人有り。姓名詳ならず。四恩を報いむが為に法華經を写し奉り、大乗を納れむが為に便を四方に遣りて白檀紫檀を求めしめ、すなはち詣楽京に得、錢百貫を以ちて買ひ、工巧人を喚び、規りて函を造らしめて經を納れ奉る。經は長く函は短し。經を納るること得ず。檀越大に悔い、また訪ふに由無し。故に誓願を發し、經に依りて法を作け衆の僧を屈請へて、三七日を限りて悔過し哭きて曰さく「また木を得しめ

よ」とまうす。一七日を歴て、經を講ひて試に納る。函自づから少延び、垂しくて納ること得ず。檀越ますます精進し悔過す。二七日を歴て、納るるにすなはち納ること得。是に奇異ひ疑ひ思はく「もし經の短むか、もし函の延ぶるか」おもひ、すなはち本の經を講ひて新しき經と均べ量るに、なほ併しくして失はず。誠に知る、大乘不思議の力を示して、願主の至りて深き信心を試たることを。更に疑ふべからず。

#### 智しき者變化の聖人を誹妬みて現に闇羅の眼に至り地獄の苦を受くる縁 第七

釈智光は、河内国人の人、其の安宿郡の鋤田寺の沙門なり。俗姓は鋤田連。後に姓を上村主と改むるなり母の氏は飛鳥部造なり。天年聰明し。智惠第一にして、孟蘭盆大般若心般若の等き經の疏を製り、諸の学生の為に仏の教を継伝ふ。時に沙弥行基といふひと有す。俗姓は越史なり。越後国頸城郡の人なり。母は和泉国大鳥郡の人、蜂田薬師の子なり。俗を捨て欲を離れ、法を弘め迷を化へたまふ。器宇聰敏く、自然づから生れながら知りたまふ。内に苦

ておこなわれる。一セ點詠したのであろう。

六「長跋」は仏典語。二云漢神を祭つてかえつて苦難に遭つたので、神を懲りする心がおきたのである。「妙」は、悔犯、悔辱、の意で『敬煌文獻語言詞典』。『神』の語が「三宝」と対立するものとして用いられている。

一未詳。撫田村の「撫」と関係があろう。

二云鼻奈耶・九の取意。衆經要集金闇論、敎書錄、

諸經要集・十惡部・敎生縁にも引用。

三金光明最勝王經・長者子流水品の取意。

第六縁 三宝縂・法十に引用。三宝縂より本朝法華經記・下・一〇五に書承。今昔物語集・十二ノ二十六に書承。

四云至誠心(觀無量寿經)。五京都府相樂(ごく)郡、至誠臺(じせいだい)郡の一部。六上巻三十五縁。七法華經の異名として用いられている。ハ和頭頭檀檀、黒いものを紫檀、白いものを白檀、としている。ビヤクダナンはビヤクダナン科、シタンはアメ科。八錢一貫は一千文。たとえば、この当時の布一端(長四丈二尺、幅二尺四寸)の価格は二三百文(石田茂作)。云々などと云はば、云聖武天皇宸筆賢應經(大聖武)は科紙が幾二七。八紫金光明天最勝王經(國分寺經)は料紙が幾二六・四。これが装潢されて軸が付けられるとさらに長くなる。二細字の一巻本の法華經が下巻一縁に見えるが、本説話の法華經は下巻六縁は八巻本、中巻二縁は七巻本、と推測される。函の長さのみが問題とされるのは、おそらく一函に一巻を納めたことによる。下巻六

縁の小欄には八巻が一括して納められている。法華經を函に納めるイメージは、下巻六縁の法華經を小體に納めるイメージに繋びついている。三相談したが解決の方法が無い。三宝縂・法十は「また木を全く白檀紫檀を求める意に解している。一云法華經に歸依し、法事をおこなう。二云もう少しで納めができるのだが、納めることができない。三原文に増加。四増・スマスマス(古語点にみる)。云々はけみつとめること。六波羅蜜のひとつ。八経が縮んだのか、函が延びたのか。

第七縁 三宝縂・法三・扶桑略記・天平十七年(西元一月二十一日)条に引用。日本往生極樂經記・二に書承。日本往生極樂經記により本朝法華經記・上・一、今昔物語集・十一ノ一に書承。

云如是種經現身妙法華經・妙音菩薩品。行基大德者、文殊師利菩薩反化也(上巻五縁)。云元興寺の僧。彼の著般若心經述義。序に「然自志學至一千天平勝宝四年、合三十箇年」とあり、天平勝宝四年(西元四十五年)であることがわかる。行基より約四十歳年少。云三所在未詳。云三次田連とも表記する。云本書で「姓」の語がさし示すものは「姓(せう)」氏(じ)「氏」と姓の三種がある。「氏」の語は「氏と姓」をさし示すは無い。氏が鋤田・姓が連、氏が連・姓が上・姓が村主、氏が飛鳥部・姓が造、三宝・倉利弗利、智慧第一、一聞千解(般若心經述義)。云孟蘭盆經述義、一卷(東域伝燈目錄)散佚。

死之後、十九日置之冥燒、妻子置之、猶待期日、唯歷九日、還蘇而語、有七人非人、牛頭人身、我髮繫繩、捉之竄往、見之前路、有樓閣宮、問是何宮、非人惡眼睡臥、而逼之言、急往、入于宮門、而自召之、吾自知之閻羅王也、王問言、斯是殺汝之讐、答曰當是、則體肌骨少刀持出白、急判許、加殺我賊、儻而敵之、時千万余人、勃然出來、解繩繩、曰、非此人咎、所崇鬼神、為祀殺害、爰余居中、而七非人、与千万余人、每日訴訟、如水火、閻羅王判斷之、不定是非、々人猶強白言、明知、是人作主、截我四足、祀廟乞、賊贍食肴、今如切矣、猶欲屠咱、千万余人、亦白、王曰、我等委曲、知非此人咎、識鬼神咎、王自思惟、理就多證、經八日已、其夕告詔、參向明日、奉詔而罷、九日集會、閻羅王、即告之言、大分理判、由多數證、故就多數、判許已訖、七牛聞之、嘗舌飲睡、切膾為効、歟六為効、慷慨捧刀、而建各言、不報怨哉、我曾不忘、猶後報之、千万余人、衛繞於我、左右前後、自王宮出、乘輦而荷、擎幡而導、讚嘆以送、長跪禮拜、彼衆人皆、作一色容、爰吾問曰、仁者誰人、答、我等是汝貪放生、不忘彼恩、故今報耳、自閻羅國還甦、增發誓願、從此已後、效不祀神、歸信三寶、己家立幢、成寺安佛、修法放生、從此已後、号曰那天堂矣、終無病、春秋九十余歲而死也、如鼻奈耶經說、迦留陀夷、昔作天祀主、由殺一半、今雖作羅漢、而後得怨報、於婆羅門之妻所殺云々、如最勝王經說、流水長者、放十千魚、々生天上、以珊瑚珠、現報流水者、其斯謂之矣、

4 間(國)一門

5 白(國)一白

6 拆(米國)一利

7 贈(米國)一贈

8 実(米傍書「ナマス」)一兒

9 人(米國)一ナシ

10 宋一完

11 刀一力完

12 曾(米國)一当

13 酒(米國)一獨

14 豐(米國)一拳

答(米)一若

15 袋(米)一李那

16 冊(米國)一升

17 者(米)一長者

## 至誠心奉写法華經有驗示異事縁第六

聖武天皇御代、山背国相模郡、有発願人、姓名未詳也、為報四恩、奉写法華經、為納大乘、遣使四方、求白檀紫檀、乃得諸藥京、以錢百貫而買、喚工巧人、規令造函、以奉納、經、々長函短、納經不得、檀越大悔、又訪無由、故發誓願、依經作法、屈請衆僧、限三七日、悔過哭口、亦令得木、歷三七日、請經試納、函自少延、垂不得納、檀越增加、精進悔過、歷三七日、納乃得納、於是奇異疑惑、若經短矣、若延函矣、即請本經、与新經、以均量之、猶佯不失、誠知、示於大乘不思議力、試于願主至深信心、更不可疑也、

1 謹(來)一祥

2 檀(來)一檀

3 木(來)一未

4 延函(來函延)一函若延函

1 連(來)一速

2 聰(來)一聰

3 繼(來)一說

4 子(來)一ナシ

5 姑(來)一姑之

6 訣(來)一非